



оригинальная статья

Тематика отношений Российской Федерации и Европейского союза в испанской прессе за 2021 год

Цымбалова Анна Евгеньевна

Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н. И. Лобачевского, Россия,

г. Нижний Новгород

<https://orcid.org/0000-0002-3673-0641>

tsymbalova.n@gmail.com

Поступила в редакцию 01.04.2022. Принята после рецензирования 16.05.2022. Принята в печать 20.05.2022.

Аннотация: Рассмотрены вопросы, связанные с восприятием и интерпретацией имиджа России в контексте отношений с ЕС в испанской прессе. Источниковой базой исследования выступают две известные испанские газеты: *El Mundo* и *El País*, а хронологический период охватывает события, произошедшие в 2021 г. Посредством контент-анализа по обозначенной проблематике были переведены и проанализированы 20 публикаций из *El Mundo* и 50 – из *El País*. Количество статей, затрагивающих двусторонние отношения России и ЕС, в *El País* в два раза больше, чем в *El Mundo*. Наиболее популярные темы для освещения в испаноязычных средствах массовой информации: высылка дипломатических работников, взаимные обвинения сторон в шпионаже и дезинформации, строительство «Северного потока-2», затягивание экспертизы «Спутника V», дело А. Навального, отношения России и Белоруссии и обострение отношений России и ЕС в связи с предполагаемым вторжением в Украину. На основе публикаций можно сделать вывод, что позиция ЕС в отношении России не всегда согласована, а тематика двусторонних отношений России и Испании в контексте ЕС затрагивается довольно редко. По оценочным высказываниям европейских политиков прослеживается негативный и агрессивный образ России в испаноязычных СМИ.

Ключевые слова: ЕС, образ РФ, санкции, В. Путин, Ж. Боррель, дело А. Навального, Северный поток-2, *El Mundo*, *El País*

Цитирование: Цымбалова А. Е. Тематика отношений Российской Федерации и Европейского союза в испанской прессе за 2021 год. *Вестник Кемеровского государственного университета*. 2022. Т. 24. № 3. С. 375–382. <https://doi.org/10.21603/2078-8975-2022-24-3-375-382>

full article

Relations between the Russian Federation and the European Union as Reflected by the Spanish Press in 2021

Anna E. Tsymbalova

Lobachevsky State University of Nizhni Novgorod, Russia, Nizhni Novgorod

<https://orcid.org/0000-0002-3673-0641>

tsymbalova.n@gmail.com

Received 1 Apr 2022. Accepted after peer review 16 May 2022. Accepted for publication 20 May 2022.

Abstract: The article deals with the image of Russia and its relations with the European Union as reflected by two Spanish newspapers in 2021. The content analysis covered twenty publications from *The El Mundo* and fifty from *The El País*. The articles focus on the following topics: expulsion of diplomats, mutual accusations in espionage and disinformation, Nord Stream II, Satellite V, A. Navalny, Russia and Belarus, and the recent events in Ukraine. The official position of the European Union towards Russia often seems incoordinate. The bilateral relations between Russia and Spain receive little attention while evaluative statements made by European politicians about Russia create a negative and aggressive image of this country in the Spanish press.

Keywords: European Union, image of Russia, sanctions, V. Putin, J. Borrell, A. Navalny, Nord Stream II, *El Mundo*, *El País*

Citation: Tsymbalova A. E. Relations between the Russian Federation and the European Union as Reflected by the Spanish Press in 2021. *Vestnik Kemarovskogo gosudarstvennogo universiteta*, 2022, 24(3): 375–382. (In Russ.) <https://doi.org/10.21603/2078-8975-2022-24-3-375-382>

Введение

В рамках данного исследования рассмотрены основные события, произошедшие в отношениях между РФ и ЕС в 2021 г., в восприятии двух ведущих испанских газет – *El Mundo* и *El Pais*. В последние годы эти отношения претерпевают глубокий кризис, т. к. европейские страны и Россия расходятся в понимании целого ряда важных международных вопросов. Анализ испаноязычных СМИ представляет интерес как с точки зрения содержательной части статей, так и с позиции интерпретации самих событий. Основные задачи: выбрать наиболее значимые публикации, отражающие ключевые проблемы отношений РФ и ЕС, проанализировать их содержание, определить насколько объективно подается информация и на каких событиях делается акцент, сделать выводы, какой образ России формируется у зарубежных читателей, провести сравнительный анализ освещения событий в этих газетах.

Среди авторов, исследующих вопросы отношений Испании, России и ЕС и их отражение в испаноязычных СМИ, можно отметить Е. Астахову [1], А. П. Беседину [2], Дж. Вильсона¹, В. М. Кузьмину [3], А. С. Куклину [4], М. В. Ларионову и Г. С. Романову [5], А. А. Санчеса и Н. Педро [6], Е. Г. Черкасову [7], Д. А. Чечкина [8]. За последние пять лет опубликован ряд исследований, посвященных образу России в испанских СМИ [9–13], особенностям формирования имиджа России, оценке влияния международных событий на восприятие внешней политики Кремля в Испании, анализу комментариев читателей под статьями в испаноязычных газетах, составлению тематических карт публикаций.

Методы и материалы

Проблемный подход выбран основным, т. к. позволяет наиболее четко сформулировать предметную область исследования и сконцентрироваться на изучении современных двусторонних отношений РФ и ЕС. Применялись общенаучные методы анализ помог разобрать содержание каждой статьи и вычленил наиболее важную информацию; сравнение позволило сопоставить особенности освещения событий в *El Mundo* и *El Pais*, а также позиции отдельных Европейских стран; с помощью обобщения выявлены основные тенденции российско-испанских отношений. Применение частотного метода контент-анализа помогло выявить наиболее часто повторяющиеся темы и проблемы двусторонних отношений, а анализ заявлений российских и европейских политиков способствовал пониманию образа России в испаноязычных СМИ. Для реализации контент-анализа были выбраны статьи, отражающие проблематику отношений

РФ и ЕС за 2021 г. Из публикаций *El Mundo* было переведено и проанализировано 20 статей по обозначенной проблематике, а из *El Pais* – 50 статей, поиск производился по ключевым словам *Российская Федерация* и *Европейский союз*.

Освещение событий 2021 г. в *El Mundo* и *El Pais*

Довольно много внимания в публикациях газеты *El Mundo* уделялось делу оппозиционера А. Навального, вызвавшему широкий резонанс во многих европейских странах. В статьях говорится о санкциях ЕС, которые были применены в отношении четырех российских чиновников, причастных к случаю отравления и тюремного заключения А. Навального. В список были включены: генеральный прокурор И. Краснов, председатель Следственного комитета РФ А. Бастрыкин; директор Федеральной службы исполнения наказаний А. Калашников и Директор Федеральной службы войск национальной гвардии РФ В. Золотов. Санкционные меры включают запрет на поездку в ЕС и замораживание зарубежных активов.

Упоминается список из 35 человек, подготовленный в феврале 2021 г. сторонниками А. Навального и включающий руководителей органов безопасности и ряд чиновников, которые должны стать предметом западных санкций. Отмечается, что ЕС предпочел не налагать санкции на олигархов без крайней необходимости, опасаясь дальнейших судебных разбирательств. Кроме того, приводится информация американского агентства Bloomberg, полученная в феврале со ссылкой на неких дипломатов, что «ряд членов ЕС боится сжигать все мосты с Москвой». Постоянный представитель РФ при ЕС В. Чижов заявил, что данные санкции практически не будут иметь никакого влияния, кроме ответных мер со стороны России².

Еще в одной статье *El Mundo* приводилась позиция министров иностранных дел ЕС, заключающаяся в том, что Россия поворачивается к авторитаризму и отдаляется от Европы. События, произошедшие с А. Навальным, по их мнению, явно демонстрируют, что Россия настроена на конфронтацию, а не сотрудничество, в то время как европейские государства должны быть едины в своем отношении к нарушению прав человека и в том, чтобы эти права защищать, а сами санкции являются лишь конкретным ответом на неправомерные действия отдельных лиц и не распространяются на всю страну и ее население. Отмечалась сдержанная позиция Германии в вопросе применения санкций, которая заинтересована в строительстве «Северного потока-2», а также попытки Франции наладить отношения с Россией³.

¹ Wilson J. Spain: judge probes Catalan separatism links with Russia. 28 Oct 2020. URL: <https://apnews.com/article/police-spain-barcelona-2fc97ed44c9cf8d6ac62bcd71b2bcc20> (accessed 16 Mar 2022).

² Colas X. EEUU y la UE amplifican sus sanciones a Rusia por el 'caso Navalny'. *El Mundo*. 2 Mar 2021. URL: <https://www.elmundo.es/internacional/2021/03/02/603e4ef321efa094218b4660.html> (accessed 16 Mar 2022).

³ Suanzes P. R. La UE acuerda imponer sanciones a Rusia por el caso Navalny. *El Mundo*. 22 Feb 2021. URL: <https://www.elmundo.es/internacional/2021/02/22/6033e2e321efa06a628b464e.html> (accessed 16 Mar 2022).

Довольного много статей посвящены визиту ВП ЕС по иностранным делам и политике безопасности Ж. Борреля в Москву в феврале 2021 г. В статье *El País* сказано, что Ж. Боррель был убежден, что его поездка в российскую столицу способствовала сближению позиций 27 государств-членов в отношениях с Россией, как между теми, кто выступает за жесткие меры (Польша), и теми, кто предпочитает идти на компромисс (Франция, Германия). После встречи с министрами он отметил, что «мы должны найти способ существования с соседом, который, к сожалению, предпочел перманентную конфронтацию и решил стать противником». Брюссель настаивает на том, что санкции не являются самоцелью, а скорее инструментом для изменения поведения или практики наказанной страны, но в случае с Россией ее международная политика не меняется. В. Путин обвиняется во вмешательстве в западные демократические процессы, нападениях с применением химического оружия на территории ЕС, запугивании соседних стран, например, Украины и Грузии, военном вмешательстве в конфликты в Сирии и Ливии⁴.

По информации *El Mundo*, Ж. Боррель в ходе визита в Москву сказал, что существуют сферы, в которых Россия и ЕС могут и должны сотрудничать, и объявил, что Брюссель выступает за поддержание диалога, несмотря на трудности. Представители МИД России также подчеркнули, что готовы способствовать нормализации отношений с ЕС. Однако уже в следующей статье говорится о предположении Ж. Борреля, что на заседании Совета ЕС по иностранным делам, который пройдет 22 февраля, будут обсуждать расширение санкций против РФ. По мнению министра иностранных дел С. Лаврова, западные страны пытаются превратить проблему А. Навального в один из главных вопросов в диалоге с Россией, в то время как приговоры, вынесенные организаторам каталонского референдума в 2017 г., являются примером политически мотивированных судебных решений⁵. Более того, мнения российских политиков о событиях в Каталонии сводятся к осуждению испанских властей в их нежелании прислушиваться к волеизъявлению собственных граждан и применению политики двойных стандартов со стороны ЕС [3, с. 125].

Дальнейшая полемика С. Лаврова и Ж. Борреля по этой теме обратила на себя пристальное внимание испанских СМИ. Были приведены слова С. Лаврова, озвученные во время совместной пресс-конференции, что

Россия не видит ЕС как надежного партнера на данном этапе. Несмотря на расхождения, Россия и ЕС согласны, что необходимо расширить каналы диалога и что дальнейшее ухудшение отношений может привести к непредсказуемым последствиям. В статьях неоднократно упоминались слова министра иностранных дел Испании Аранча Гонсалеса Лайя: «В Испании нет политических заключенных, есть заключенные политики. И я надеюсь, что Алексей Навальный имеет возможность участвовать в предстоящей избирательной кампании, как это могут сделать лидеры каталонского движения за независимость, осужденные в Испании»⁶.

Ряд публикаций затрагивает санкции ЕС, взаимные высылки дипломатов и комментарии официальных представителей сторон. Небольшая статья *El Mundo* комментирует позицию С. Лаврова, который высказался о том, что Москва готова разорвать отношения с ЕС, если возможные новые санкции Брюсселя подвергнут риску российскую экономику, хотя «Россия не хочет изолировать себя от мира». Было опубликовано высказывание официального представителя МИД России Марии Захаровой: «Совершенно неприемлемо использовать права человека и демократические принципы в качестве геополитического инструмента для достижения своих собственных целей. Опыт отношений с ЕС после 2014 года показывает нам, что инстинктивно Брюссель цепляется за рычаг санкций, когда сталкивается с твердой позицией нашей страны и других суверенных государств, защищающих свои законные интересы и предотвращающие прямое вмешательство во внутренние дела»⁷.

В *El Mundo* упоминается высылка трех европейских дипломатов из Швеции, Польши и Германии, которые принимали участие в незаконных демонстрациях в поддержку А. Навального 23 января 2021 г. Данные действия объяснялись российской стороной как послание к Западу, означающее, что уважение к взаимным интересам и невмешательство во внутренние дела являются ключевыми условиями для хороших отношений⁸.

В начале мая 2021 г. *El País* опубликовала информацию, что Россия в знак протеста против санкций, введенных в отношении восьми высокопоставленных европейских чиновников, приняла ответные меры, объявив персонами нон грата председателя Европарламента Дэвида Сассоли и вице-президента Европейской комиссии по правам человека,

⁴ de Bernardo M. La UE acuerda ampliar las sanciones a Rusia por la represión contra Navalny y los manifestantes. *El País*. 23 Feb 2021. URL: <https://elpais.com/internacional/2021-02-22/la-ue-acuerda-ampliar-las-sanciones-a-rusia-por-la-represion-de-los-opositores-liderados-por-navalnyi.html> (accessed 16 Mar 2022).

⁵ Colas X. Rusia se pregunta a qué ministro de Pedro Sánchez hay que creer sobre si España es una democracia plena. *El Mundo*. 9 Feb 2021. URL: <https://www.elmundo.es/espana/2021/02/09/60228d9021efa0a33a8b462b.html> (accessed 16 Mar 2022).

⁶ Colas X. España cuestiona que Rusia sea una democracia tras comparar al opositor Alexei Navalny con los independentistas en España. *El Mundo*. 5 Feb 2021. URL: <https://www.elmundo.es/internacional/2021/02/05/601d33c1fc6c8364588b4674.html> (accessed 16 Mar 2022).

⁷ Colas X. Rusia, dispuesta a romper relaciones con la UE si Bruselas aprueba nuevas sanciones. *El Mundo*. 12 Dec 2021. URL: <https://www.elmundo.es/internacional/2021/02/12/60264a5d21efa0eb768b4598.html> (accessed 16 Mar 2022).

⁸ Colas X. Rusia critica la "propaganda" de Arancha González Laya y acusa a Josep Borrell de ser un títere. *El Mundo*. 8 Feb 2021. URL: <https://www.elmundo.es/internacional/2021/02/08/60211b72fdddfb5d8b45f4.html> (accessed 16 Mar 2022).

ценностям и прозрачности Веру Юрову. В Брюсселе считают, что решение Кремля носит в высшей степени политический характер и лишено правовой основы, а потому лишь способствует деградации и без того испорченных отношений⁹.

В интервью конца июля 2021 г. Ж. Борреля газете *El País* говорилось, что задачей Европейского совета была подготовка отчета, где анализировалась бы текущая ситуация и перспективы отношений с РФ, находящихся на самом низком уровне за многие годы. Накануне обсуждения этого отчета Франция и Германия объявили о своем намерении организовать встречу президента России и 27 государств, но предложение было отвергнуто, что показало, насколько деликатны отношения с Россией для некоторых стран. Он подчеркнул, что «мы должны искать пути взаимопонимания с Россией по вопросам, для которых она нам нужна, например, Арктика и энергетика. У нас должна быть стратегия с Россией по сдерживанию, отказу от вредных инициатив и установлению договоренностей по необходимому вопросам, для чего 27 государств должны выработать совместную позицию»¹⁰.

Статья *El País* от 6 февраля отражает точку зрения Президента РФ Владимира Путина о том, что в Европейском союзе нет единой и согласованной политики в отношении России, у нее есть некоторые союзники, такие как Венгрия, а также страны, выступающие за сближение с целью противодействия все более тесным связям между Москвой и Пекином. Существуют и те, кто придерживается более прагматичного подхода, например Германия, у которой с Москвой строится «Северный поток-2», т. к. Союз по-прежнему очень зависит от поставляемой им энергии. Кроме того, Россия – ключевой геостратегический партнер для диалога по Ливии, Сирии, Ирану, Арктике или климатическому кризису¹¹.

Много внимания уделено и вопросам энергетического диалога между Россией и ЕС. По информации Евростата, опубликованной в *El País*, крупнейшими поставщиками газа в ЕС в 2020 г. были Норвегия (24,5 %), Россия (23,0 %), Украина (12,8 %) и Белоруссия (10,3 %). Но учитывая, что большая часть газа, поступающего в ЕС из Украины и Белоруссии, изначально поступает из России, эта страна фактически становится крупнейшим европейским поставщиком¹².

В начале августа 2021 г. была опубликована статья о том, что завершение строительства российско-германского газопровода «Северный поток-2» и стремление наладить отношения с РФ, несмотря на агрессию против Украины, обостряет отношения Германии с ЕС. Подчеркивается, что инициатива Германии была поддержана президентом Франции Э. Макроном. Как заявил *El País* Ж. Боррель: «Я думаю, что Германия и Россия были правы, решив начать новый диалог, но, вероятно, то, как они подошли к этому, привело к провалу инициативы».

Одобрение США проекта и соглашение с Германией по этому вопросу вызвало наибольшее недовольство в соседних с Россией странах, как внутри ЕС (Польша, Эстония, Латвия и Литва), так и за его пределами (Украина). Канцлера Германии обвиняют в том, что он принес В. Путину геостратегическую победу и даже поставил под угрозу экономическое выживание Украины как независимого государства, поскольку она потеряет свои доходы от транзита российского газа, который теперь будет поступать в Европу напрямую через Балтику. Испания же продолжает входить в ограниченную группу стран, которая хоть и испытывает некоторые опасения относительно увеличивающейся топливной зависимости от России, но все же продолжает занимать умеренные позиции [8, с. 72].

Об общей позиции Еврокомиссии говорится, что она имеет двойственное отношение. С одной стороны, «она с отвращением смиряется со строительством газопровода, который закрепит за Россией статус поставщика энергоносителей в ЕС, роль которого резко возросла за последние десятилетия». С другой – осознает, что строительство газопровода является жизненно важным интересом для экономики Германии. В рамках отказа от ядерной энергии в 2022 г. и отказом от угля, запланированным на 2038 г., Германии нужен газ в качестве дополнения к использованию возобновляемых источников энергии. «Северный поток-2», помимо прочих преимуществ, сокращает путь газа из России в Германию на 1000 км по сравнению с газопроводами, которые проходят через Украину¹³.

Одновременно в *El País* была статья о том, что согласно расследованию Европейской Службы Внешних Связей, проведенному в марте 2021 г., из всех стран ЕС Германия подвергается наибольшему количеству дезинформационных кампаний со стороны России. По данным Службы,

⁹ Pellicer L. La UE traslada a Rusia su condena por las sanciones contra el presidente de la Eurocámara y una comisaria. *El País*. 3 Mar 2021. URL: <https://elpais.com/internacional/2021-05-03/la-ue-traslada-a-rusia-su-condena-por-las-sanciones-contra-el-presidente-de-la-eurocamara-y-una-comisaria.html> (accessed 16 Mar 2022).

¹⁰ González A. "Con Rusia hay que buscar formas de entendimiento". *El País*. 29 Jul 2021. URL: <https://elpais.com/internacional/2021-07-29/con-rusia-hay-que-buscar-formas-de-entendimiento.html> (accessed 16 Mar 2022).

¹¹ Sahuquillo M. R. Rusia escenifica su desafío a la Unión Europea. *El País*. 6 Feb 2021. URL: <https://elpais.com/internacional/2021-02-06/rusia-escenifica-su-desafio-a-la-ue.html> (accessed 16 Mar 2022).

¹² Peralta L. A. Lukashenko reta a Europa: '¿Y si cortamos el gas natural?' *El País*. 11 Nov 2021. URL: https://cincodias.elpais.com/cincodias/2021/11/11/mercados/1636645722_657009.html (accessed 16 Mar 2022).

¹³ de Bernardo M. Merkel afronta en la recta final de su mandato las protestas del Este contra su entendimiento con Putin. *El País*. 2 Aug 2021. URL: <https://elpais.com/internacional/2021-08-02/merkel-afronta-en-la-recta-final-de-su-mandato-las-protestas-del-este-contra-su-entendimiento-con-putin.html> (accessed 16 Mar 2022).

с 2015 г. Германия стала мишенью российской дезинформации более 700 раз, Франция – около 300, Италия – 170 и Испания – 40 раз. В статье говорится о «систематической кампании против Германии» как на политическом уровне, так и со стороны близких к Кремлю СМИ, поскольку российская международная многоязычная сеть информационных телеканалов RT пытается подорвать доверие к демократическим институтам, распространяя финансируемую пропаганду с 2014 г.¹⁴

Еще одной темой двусторонних отношений, освещавшейся на протяжении всего года, стала возможность применения российской вакцины «Спутник V» на территории ЕС и ее постепенная экспертиза, которая так и не была завершена до конца 2021 г.¹⁵ Ряд статей в *El País* посвящены конфликту, который разгорелся в ЕС из-за того, что Венгрия и Словакия решили закупать «Спутник V» вне программы закупок ЕС, что спровоцировало бурную реакцию со стороны других европейских стран, и в итоге премьер-министр Словакии И. Матович подал в отставку. Закупка российской вакцины была трактована как отчаянная попытка исправить сложную эпидемиологическую ситуацию, а не из-за его пророссийских настроений. В то же время отмечалось, что медлительность ЕС в распределении вакцин начинает раздражать граждан. Аналитики также фиксируют, что часть населения Вышеградской группы, несмотря на свое посткоммунистическое наследие, разочарована Западом, поскольку не видит преимуществ вступления в ЕС и чувствует себя проигравшей стороной глобализации, в России они не видят угрозы, поэтому и не боятся вакцинации «Спутником».

В свою очередь, Польша, страна с самым большим населением в регионе, исключает российскую вакцину, но поддерживает контакты с Пекином для будущего приобретения китайской вакцины. Премьер-министр Чехии Андрей Бабиш входит в число лидеров, которые жалуются на «неравное» распределение вакцин в обществе, но министр здравоохранения Ян Блатны остается твердым в своем решении не одобрять ни одну вакцину, которая не была одобрена Европейским агентством лекарственных средств (ЕАЛС).¹⁶

В *El País* появлялась информация о готовности Германии договориться в двустороннем порядке о поставках российской вакцины и инициировать переговоры на уровне ЕС, который до сих пор не проявлял такого интереса. Однако, сначала «Спутник V» должен получить сертификацию ЕАЛС, которое начало процедуру проверки российской вакцины 4 марта 2021 г., но примерные сроки ее окончания озвучены не были.¹⁷

Согласно отчету словацкого аналитического центра Globsec, за непрекращающимися кампаниями по дезинформации о таких вакцинах, как AstraZeneca в Словакии, стоят российские информационные службы.¹⁸ В одной из статей приводится позиция российской стороны в лице генерального директора Российского фонда прямых инвестиций Кирилла Дмитриева: «Многие компании, конкуренты и политические силы в других странах пытаются вмешаться в процесс признания нашей вакцины. Мы даже знаем, что несколько стран планируют провокации против "Спутника V", но мы не останавливаемся и, конечно же, это одна из самых признанных вакцин в мире».¹⁹

Неоднократно публиковались статьи, затрагивающие отношения России, Белоруссии и ЕС на фоне миграционного кризиса на белорусско-польской границе. Ряд статей освещают совместные российско-белорусские военные учения, которые прошли в ноябре 2021 г., приводится обращение А. Лукашенко к В. Путину с просьбой предоставить самолеты для контроля границы ЕС с воздуха.²⁰ Неоднократно подчеркивается, что Москва поддерживает Минск в его конфронтации с Польшей, Литвой и остальной частью ЕС, освещается совместная позиция двух государств и их осуждение реакции на миграционный кризис со стороны других европейских государств.²¹

В статье *El País* от 13 ноября 2021 г. подробно освещается заявление В. Путина относительно возможной блокады транзита российского газа по трубопроводу «Ямал-Европа» через территорию Белоруссии. Данная угроза была высказана А. Лукашенко как ответная мера после заявления польского правительства о намерении закрыть границу с Белоруссией, а также выдвижением очередного пакета

¹⁴ Sevillano E. G. La propaganda rusa elige a Alemania como Diana. *El País*. 11 Mar 2021. URL: <https://elpais.com/internacional/2021-03-11/la-propaganda-rusa-elige-a-alemania-como-diana.html> (accessed 16 Mar 2022).

¹⁵ Colas X. La vacuna Sputnik V al rescate de Europa: gran calibre, pero poca munición. *El Mundo*. 5 Mar 2021. URL: <https://www.elmundo.es/ciencia-y-salud/salud/2021/03/04/6041372f21efa0251e8b45da.html> (accessed 16 Mar 2022).

¹⁶ Hervás M. La vacuna Sputnik, el nuevo caballo de Troya entre los países del Este y la UE. *El País*. 5 Apr 2021. URL: <https://elpais.com/internacional/2021-04-05/la-vacuna-sputnik-el-nuevo-caballo-de-troya-entre-los-paises-del-este-y-la-ue.html> (accessed 16 Mar 2022).

¹⁷ Sevillano E. G., Pellicer Lluís. Alemania abre el camino para que los países compren vacunas al margen de la Unión Europea. *El País*. 4 Apr 2021. URL: <https://elpais.com/sociedad/2021-04-08/alemania-negociara-la-compra-de-la-vacuna-rusa-sputnik-v-de-forma-bilateral.html> (accessed 16 Mar 2022).

¹⁸ Sevillano E. G., Pellicer Lluís. Alemania abre el camino para que los países compren vacunas al margen de la Unión Europea. *El País*. 4 Apr 2021. URL: <https://elpais.com/sociedad/2021-04-08/alemania-negociara-la-compra-de-la-vacuna-rusa-sputnik-v-de-forma-bilateral.html> (accessed 16 Mar 2022).

¹⁹ de Bernardo M., Sahuquillo M. R. La vacuna rusa Sputnik desata una oleada de desinformación en la UE. *El País*. 12 Feb 2021. URL: <https://elpais.com/sociedad/2021-02-12/la-vacuna-rusa-sputnik-desata-una-oleada-de-desinformacion-en-la-ue.html> (accessed 16 Mar 2022).

²⁰ Colas X. Rusia hace maniobras en Bielorrusia y Boris Johnson envía tropas a Polonia. *El Mundo*. 12 Nov 2021. URL: <https://www.elmundo.es/internacional/1/2021/11/12/618e6a6721efa09c5f8b457c.html> (accessed 16 Mar 2022).

²¹ Colas X. Rusia y Bielorrusia se unen para que la Unión Europea ceda ante el chantaje en su frontera. *El Mundo*. 10 Nov 2021. URL: <https://www.elmundo.es/internacional/2021/11/10/618bad95e4d4d85b1e8b45b6.html> (accessed 16 Mar 2022).

санкций со стороны ЕС. В свою очередь В. Путин отметил, что реализация этой угрозы может нанести большой вред энергетическому сектору Европы и не будет способствовать развитию отношений с Белоруссией. Более того, в статье подчеркивается, что Россия в течение многих лет была ближайшим союзником Белоруссии, помогая как финансово, так и военно. Европейская комиссия заявила, что если А. Лукашенко выполнит свои угрозы, то это в основном повредит России как поставщику газа²².

В статье *El País*, посвященной совместным российско-белорусским учениям «Запад-2021», говорится, что В. Путин прикрывает белорусского авторитарного лидера А. Лукашенко в его углубляющемся конфликте с Западом из-за репрессий против инакомыслящих и посягательств на права человека. Такая поддержка вызывает беспокойство со стороны ЕС, который опасается, что Россия аннексирует Белоруссию, воспользовавшись слабостью А. Лукашенко, изолированного санкциями²³. Можно отметить, что в целом в испанских газетах сохраняет свою актуальность стереотип об агрессивной внешней политике России. Журналисты постоянно пишут о том, как она реформирует свои военные силы, о военных учениях, российской авиации, нарушении воздушных границ, продаже вооружения неугодным Западу странам [14, с. 275].

Последняя наиболее острая тема, появившаяся в конце года в двусторонних отношениях, связана с ростом российско-украинской напряженности. В начале декабря 2021 г. в *El País* вышла статья, в которой была однозначно обозначена позиция США с предупреждением о серьезных экономических санкциях, подготовленных совместно с европейскими союзниками в случае, если Москва усилит давление на Украину. Брюссель также предупредил Москву, что любая дальнейшая агрессия приведет к серьезным торговым ответным действиям со стороны ЕС, что может нанести серьезный ущерб российской экономике. Обозначено, что с 2014 г. ЕС принял широкий спектр мер против России в ответ на незаконную аннексию украинской территории Крыма, но благодаря канцлеру Германии А. Меркель удалось избежать грубого разрыва торговых отношений. Было опубликовано высказывание бывшего заместителя министра обороны Украины и директора Центра стратегических коммуникаций StratCom Uk Алины Фроловой, что «действия России носят замаскированный характер, такие

как отправка оружия на Донбасс, недавний миграционный кризис в Белоруссии или провокации в Крыму». В конце статьи была дана краткая аналитическая справка о возможных последствиях прекращения подачи газа в Европу. Однако речь там шла только про Германию, которая содействовала введению в эксплуатацию «Северного потока-2». Подчеркивается, что у нее уже есть другие поставщики, такие как Норвегия и Нидерланды, которые покрывают почти 40 % потребления Германии²⁴.

В одной из последних статей *El Mundo*, затрагивающих отношения России и ЕС в свете украинского кризиса, открыто сообщается, что на очередной встрече министров иностранных дел было сказано, что «любая агрессия будет иметь политические последствия и высокую экономическую стоимость». Страны ЕС выразили полную поддержку суверенитету и территориальной целостности Украины, а министр иностранных дел Испании Хосе Мануэль Альбарес заявил: «Мы делаем ставку на дипломатические договоренности, но есть соглашение о том, чтобы подготовить экономические и политические санкции в случае, если будут осуществлены враждебные действия, противоречащие международному праву. Мы хотим, чтобы сдерживание было максимально эффективным». Однако в статье подчеркивается, что Франция и Германия, несмотря на эскалацию напряженности, введение санкций в отношении России и протест ряда европейских стран, предложили и дальше придерживаться политики сближения с Россией²⁵.

В статье *El País* от 27 декабря 2021 г. говорится, что в связи с концентрацией российских войск вдоль границ с Украиной, все более яростными антикиевскими и антинатовскими речами В. Путина, а также предупреждающими сигналами западных спецслужб о возможном новом российском вторжении многие аналитики предполагают начало войны на Донбассе. По словам украинского журналиста Зураба Аласания, сам конфликт характеризуется как очередная российская агрессия под предлогом вмешательства для «защиты» около миллиона россиян, возникших благодаря щедрой выдаче паспортов российскими властями и находящимися в самопровозглашенных ДНР и ЛНР. Дальнейшей кульминацией политики В. Путина, по его мнению, может стать слияние России и Белоруссии, поскольку его союзник, авторитарный лидер А. Лукашенко, все больше зависит от кредитов и поддержки Москвы²⁶.

²² Colas X. Putin advierte a Lukashenko contra el cierre del tránsito de gas ruso a Europa: "Supondría un gran daño". *El Mundo*. 13 Nov 2021. URL: <https://www.elmundo.es/internacional/2021/11/13/618f8694fc6c83c60b8bedee.html> (accessed 16 Mar 2022).

²³ Sahuquillo M. R. Rusia exhibe fuerza militar en plena escalada de tensión con la OTAN. *El País*. 2 Jun 2021. URL: <https://elpais.com/internacional/2021-06-02/rusia-exhibe-fuerza-militar-en-plena-escalada-de-tension-con-la-otan.html> (accessed 16 Mar 2022).

²⁴ Seisdedos L., Cuesta J. G., de Bernardo M. Estados Unidos y la UE elevan la presión sobre Putin con la amenaza de fuertes sanciones económicas. *El País*. 7 Dec 2021. URL: <https://elpais.com/internacional/2021-12-07/biden-amenaza-a-putin-con-fuertes-sanciones-economicas-si-rusia-aumenta-su-presion-sobre-ucrania.html> (accessed 16 Mar 2022).

²⁵ Suanes P. R. La UE advierte: "Cualquier agresión contra Ucrania tendrá un alto coste para Rusia". *El Mundo*. 13 Dec 2021. URL: <https://www.elmundo.es/internacional/2021/12/13/61b793e621efa00d7c8b45bc.html> (accessed 16 Mar 2022).

²⁶ Sahuquillo M. R. Ucrania, que se siente cada vez más cerca de la UE, se enroca ante la amenaza rusa. *El País*. 27 Dec 2021. URL: <https://elpais.com/internacional/2021-12-27/ucrania-que-se-siente-cada-vez-mas-cerca-de-la-ue-se-enroca-ante-la-amenaza-rusa.html> (accessed 16 Mar 2022).

Результаты

Тематика двусторонних отношений ЕС и России является не самой популярной темой на страницах *El Mundo* за 2021 г. Освещаются только наиболее важные встречи и актуальные вопросы: санкции, применение вакцины «Спутник V» на территории ЕС, реакция европейских стран на дело А. Навального, отношения России, Белоруссии и ЕС на фоне миграционного кризиса на белорусско-польской границе. События освещаются объективно, т. к. обычно отражается точка зрения обеих сторон, часто приводятся высказывания В. Путина и С. Лаврова. Однако ряд статей, посвященных обострению отношений между Белоруссией и ЕС, несколько отождествляет позицию Белоруссии и России, хотя официальный представитель МИД РФ М. Захарова подчеркнула, что Россия не имеет никакого отношения к миграционному кризису на границе Белоруссии и Польши²⁷. Подобное восприятие российско-белорусских отношений можно проследить и в публикациях *El País*.

Количество статей по данной проблематике в *El País* за 2021 г. в два раза превышает количество статей в *El Mundo*, тематика более разнообразна. На страницах *El País* можно встретить информацию о взаимной высылке дипломатических работников, взаимных обвинениях сторон в шпионаже и дезинформации, подробно освещаются вопросы энергетики в двусторонних отношениях. Кроме того, статьи в *El País* более объемны, информативны, как правило, содержат некоторую аналитическую составляющую в отличие от сухого изложения фактов в *El Mundo*. Публикации за предыдущие годы, затрагивающие тот же спектр вопросов, свидетельствуют о том, что редакция стремится сохранить максимально возможную объективность в условиях давления со стороны общего мнения ЕС по вопросам российской внешней политики, использует экспертные оценки и сдержанный тон публикаций, что позволяет сформировать в целом нейтральный имидж России у целевой читательской аудитории газеты *El Mundo* [10, с. 439]. На страницах *El País* часто приводятся цитаты европейских и российских политиков, поэтому по ее публикациям гораздо проще проследить оценочные высказывания о России. Также в *El País* можно найти более подробную информацию о сложностях, связанных с одобрением российской вакцины «Спутник V» на территории ЕС, более детально освещаются внутренние противоречия в ЕС и можно четко увидеть позицию отдельных стран.

Заключение

Подводя итоги современным отношениям РФ и ЕС, стоит отметить, что независимо от издания видно, насколько глубокий кризис они переживают в настоящий момент. Ключевыми темами за 2021 г. в двусторонних отношениях стали: санкции, взаимная высылка дипломатических работников, обвинения

в шпионаже и дезинформации, вопросы строительства «Северного потока-2», затягивание экспертизы «Спутника V», дело А. Навального, отношения России и Белоруссии и их совместные учения, обострение отношений России и ЕС в связи с предполагаемым вторжением в Украину.

Проведенный анализ показал, что позиция ЕС в отношении России далеко не всегда согласована и однородна, а заявления ВП ЕС по иностранным делам и политике безопасности носят конъюнктурный и переменчивый характер. Германия и Франция часто упоминаются как страны, настроенные на установление диалога и взаимовыгодного партнерства. Словения и Венгрия также занимают более дружественную позицию, что подтверждается информацией о готовности сотрудничать по закупкам «Спутника V». Наиболее сложные отношения в настоящий момент складываются с Польшей и странами Прибалтики. Тематика двусторонних отношений России и Испании в контексте ЕС затрагивается довольно редко, основной темой стала полемика С. Лаврова и Ж. Борреля о сравнении дела А. Навального с каталонскими политиками, осужденными за проведение референдума в 2017 г.

Образ России, который можно проследить по различным оценочным высказываниям в статьях и цитатах европейских политиков и журналистов, является однозначно агрессивным и негативным. Российское руководство характеризуется как неспособное на компромиссы, нарушающее договоренности и права человека, склонное к авторитаризму и подавляющее всякое инакомыслие. В статьях постоянно следуют обвинения о злонамеренной дезинформации в СМИ, осуществляемой в отношении европейских стран. Степень недоверия настолько велика, что включает неоднократные предположения о дальнейшей аннексии Россией Белоруссии. В то же время европейские лидеры не скрывают своего утилитарного отношения, подчеркивая, что готовы выстраивать отношения с Россией лишь в тех сферах, которые представляют для них интерес, а любые ответные шаги на санкции объявляются незаконными и политически необоснованными.

Если сравнить подачу материала, то в *El País* данная тематика рассматривается более подробно, но в то же время и количество статей, в которых прослеживается негативный образ России и приводятся довольно резкие высказывания европейских политиков, тоже намного больше. *El Mundo* характеризуется более сдержанной подачей материала и стремлением показать конфликт с обеих сторон.

Конфликт интересов: Автор заявил об отсутствии потенциальных конфликтов интересов в отношении исследования, авторства и / или публикации данной статьи.

Conflicting interests: The author declared no potential conflicts of interests regarding the research, authorship, and / or publication of this article.

²⁷ В МИД отвергли причастность России к кризису на белорусско-польской границе. *РИА Новости*. 17.11.2021. URL: <https://ria.ru/20211117/krizis-1759522318.html> (дата обращения: 16.03.2022).

Литература / References

1. Астахова Е. Россия и Испания: модернизация образов. *Вся Европа*. 2011. № 4. URL: <http://alleuropa.ru/?p=1295> (дата обращения: 16.03.2022).
Astakhova E. Russia and Spain: modernization of images. *All Europa*, 2011, (4). URL: <http://alleuropa.ru/?p=1295> (accessed 16 Mar 2022). (In Russ.)
2. Беседина А. П. Образ современной России в политической медиареальности испанской газеты *El Mundo*. *Nauka.me*. 2020. № 2. URL: <https://nauka.me/S241328880010293-6-1/> (дата обращения: 16.03.2022).
Besedina A. P. Image of modern Russia in Spanish newspaper *El Mundo*'s political mediareality. *Nauka.me*, 2020, (2). URL: <https://nauka.me/S241328880010293-6-1> (accessed 16 Mar 2022). (In Russ.)
3. Кузьмина В. М. Перспективы развития испанского регионализма и позиция России по данному вопросу. *Историческая и социально-образовательная мысль*. 2018. Т. 10. № 5-2. С. 119–129.
Kuzmina V. M. Prospects for the development of Spanish regionalism and Russia's position on this issue. *Historical and Social-Educational Idea*, 2018, 10(5-2): 119–129. (In Russ.) <https://doi.org/10.17748/2075-9908-2018-10-5/2-119-129>
4. Кукина А. С. Анализ дискретности политических и исторических взаимоотношений России и Испании нового тысячелетия. *Вестник Томского государственного университета*. 2020. № 450. С. 136–146. <https://doi.org/10.17223/15617793/450/17>
Kuklina A. S. An analysis of the discreteness of political and historical relations between Russia and Spain in the new millennium. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta*, 2020, (450): 136–146. (In Russ.) <https://doi.org/10.17223/15617793/450/17>
5. Ларионова М. В., Романова Г. С. Когниция и коммуникация: метафора в испанском медийном дискурсе. *Филологические науки в МГИМО*. 2019. № 1. С. 26–34. <https://doi.org/10.24833/2410-2423-2019-1-17-26-34>
Larionova M. V., Romanova G. S. Cognition and communication: metaphor in the Spanish media discourse. *Linguistics & Polyglot Studies*, 2019, (1): 26–34. (In Russ.) <https://doi.org/10.24833/2410-2423-2019-1-17-26-34>
6. Sánchez A. A., de Pedro N. Spain and the European Union-Russia conflict: the impact of the sanctions. *Notes internacionales CIDOB*, 2015, (108). URL: https://www.cidob.org/en/publications/publication_series/notes_internacionales/n1_108/spain_and_the_european_union_russia_conflict_the_impact_of_the_sanctions (accessed 16 Mar 2022).
7. Черкасова Е. Г. Образ Испании в России: прошлое и настоящее. *Ибероамериканские тетради*, 2016. № 1. С. 108–115.
Cherkasova E. G. Image of Spain in Russia: past and present. *Cuadernos Iberoamericanos*, 2016, (1): 108–115. (In Russ.)
8. Чечкин Д. А. Российская внешняя политика в зеркале испанской дипломатии и прессы. *Латинская Америка*, 2011. № 11. С. 64–73.
Chechkin D. A. Russian foreign policy in the mirror of Spanish diplomacy and press. *Latinskaya Amerika*, 2011, (11): 64–73. (In Russ.)
9. Клещенко Л. Л. «Русский медведь» в испаноязычном медиадискурсе. *Вестник РУДН. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика*. 2021. Т. 12. № 3. С. 806–822. <https://doi.org/10.22363/2313-2299-2021-12-3-806-822>
Kleshchenko L. L. "Russian bear" in the Spanish-language media. *RUDN Journal of Language Studies, Semiotics and Semantics*, 2021, 12(3): 806–822. (In Russ.) <https://doi.org/10.22363/2313-2299-2021-12-3-806-822>
10. Кузьмич С. В. Имидж России на страницах газеты "El Mundo": тематическая карта публикаций за 2015–2020 годы на основе анализа комментариев читателей. *Мир науки, культуры, образования*. 2021. № 3. С. 436–440.
Kuzmich S. V. Image of Russia in the newspaper "El Mundo": thematic map of publications for 2015–2020. *Mir nauki, kultury, obrazovaniya*, 2021, (3): 436–440. (In Russ.) <https://doi.org/10.24412/1991-5497-2021-388-435-440>
11. Ortega A. Putin wins and loses: towards a new European order? *Elcano Royal Institute*. 25 Jan 2022. URL: <https://www.realinstitutoelcano.org/en/putin-wins-and-loses-towards-a-new-european-order/> (accessed 16 Mar 2022).
12. Полякова А. В. Сравнительный анализ имиджевой политики России и Испании в условиях современной интеграции. *Латинская Америка*. 2020. № 5. С. 92–100. <https://doi.org/10.31857/S0044748X0009126-7>
Poliakova A. V. Comparative analysis of image policy of Russia and Spain in the context of modern integration. *Latinskaya Amerika*, 2020, (5): 92–100. (In Russ.) <https://doi.org/10.31857/S0044748X0009126-7>
13. Славина В. А., Олейников А. С. Репрезентация образа России в испанской прессе. *Преподаватель XXI век*. 2018. № 4-2. С. 444–350.
Slavina V. A., Oleynikov A. S. Representation of the image of Russia in the Spanish press. *Prepodavatel XXI vek*, 2018, (4-2): 444–350. (In Russ.)
14. Олейников А. С., Славина В. А. Стереотипизация и мифологизация образа России в современных испанских газетах. *Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Литературоведение. Журналистика*, 2019. Т. 24. № 2. С. 273–282. <https://doi.org/10.22363/2312-9220-2019-24-2-273-282>
Oleynikov A. S., Slavina V. A. Stereotypization and mythologization of the image of Russia in modern Spanish newspapers. *RUDN Journal of Studies in Literature and Journalism*, 2019, 24(2): 273–282. (In Russ.) <https://doi.org/10.22363/2312-9220-2019-24-2-273-282>